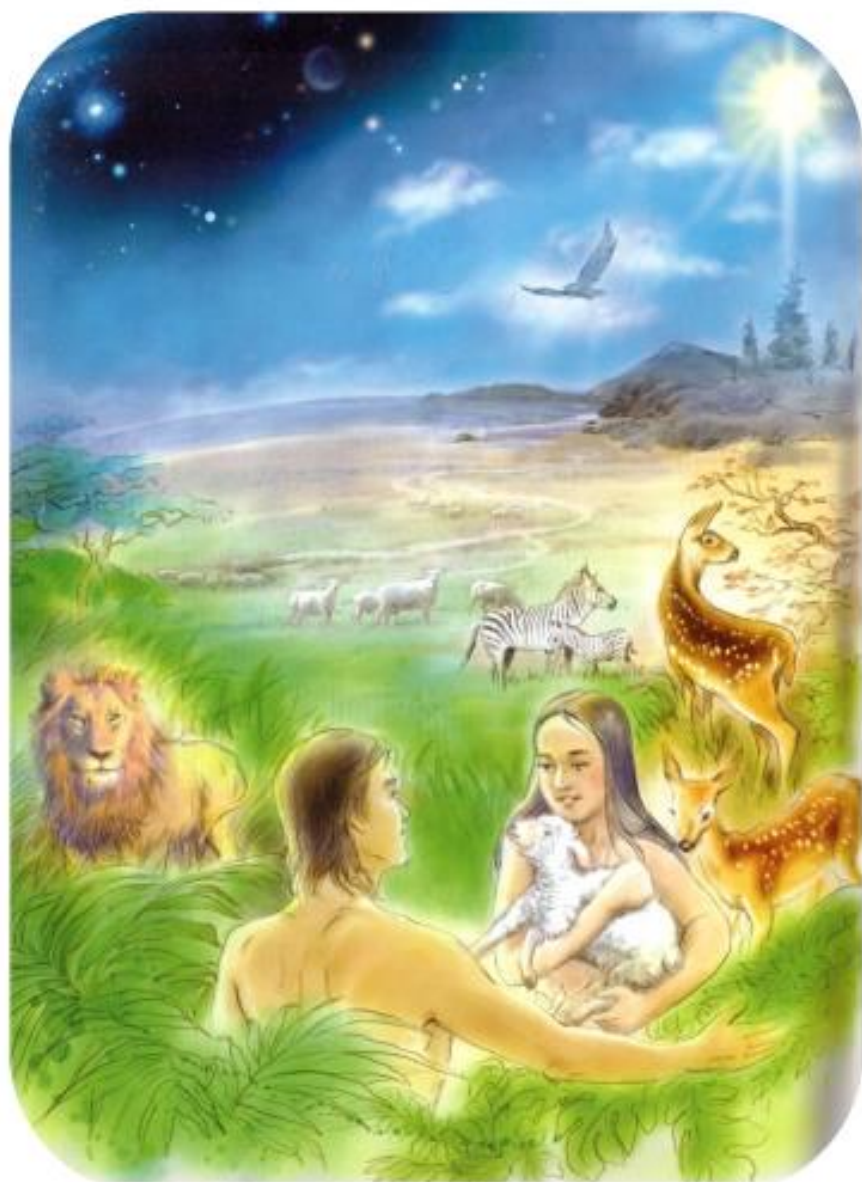




Gospel Bridge



福音桥



The One True God 独一真神

Gen 1:1 – “In the beginning God created the heavens and the earth”

创一:1 – “起初，神创造天地”

What sort of God is this true God?
这位真神是怎样的一位神呢？

God is Light 神就是光

1 John 1:5 – “God is light; and in Him there is no darkness at all.”

约壹一:5 – 神就是光，在祂毫无黑暗。

God is not only light, but also...
神不但时光，祂更是。。。





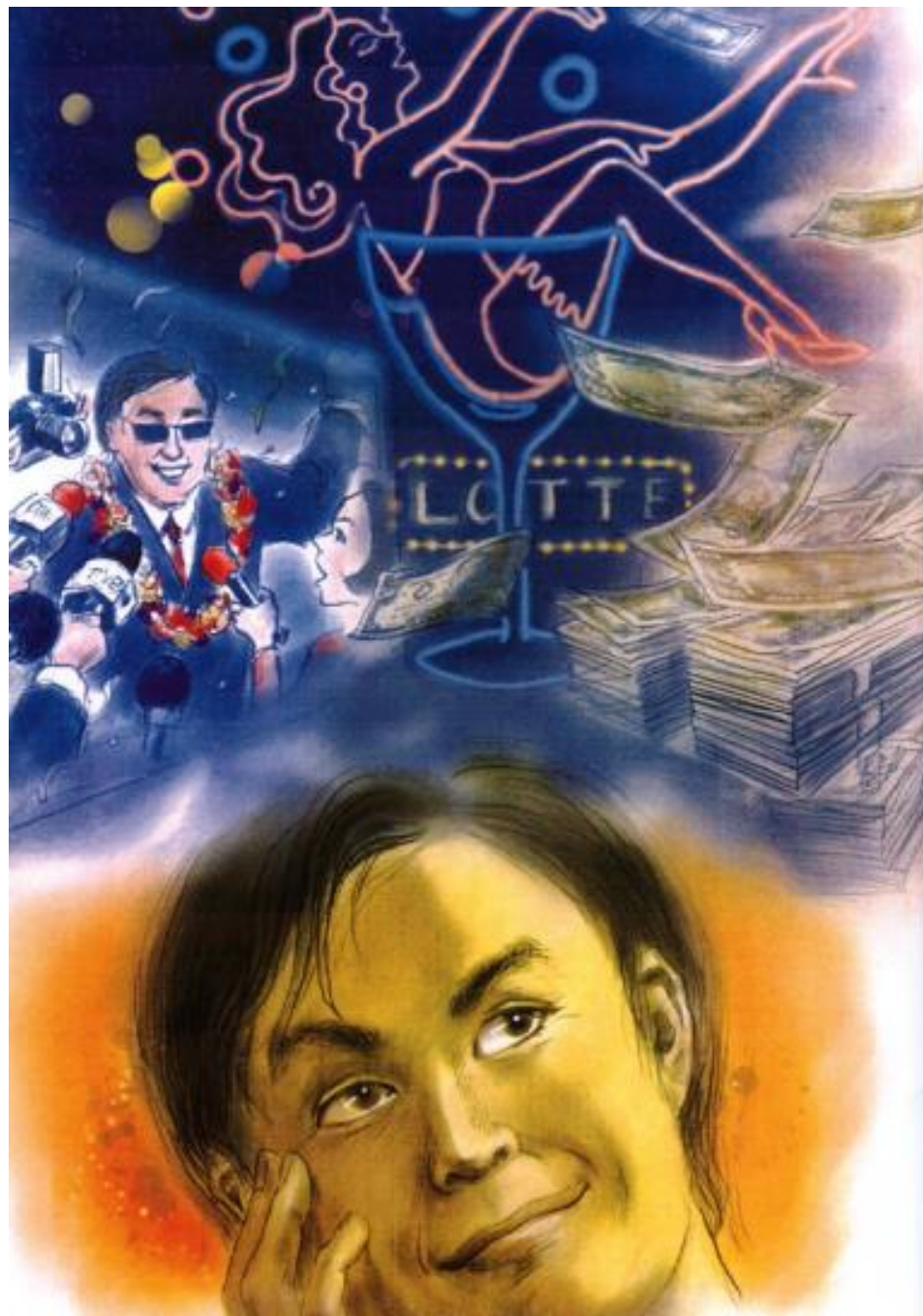
God is Love 神就是爱

Ps 33:5 – “...the earth
is full of the loving
kindness of the Lord.”



诗卅三：5 – 遍地满
了神的慈爱。

**God loves man so deeply,
but man only thinks of ...**
神这么爱人，但人整天所想的都是。。。



Worldly-Minded 以地上的事为念

Phil. 3:19 – “Their mind is on earthly things.”

腓三：19 – 人……
专以地上的事为念。

In order to obtain these, man take wicked means

人为了地上的这些，常常不择手段。。。

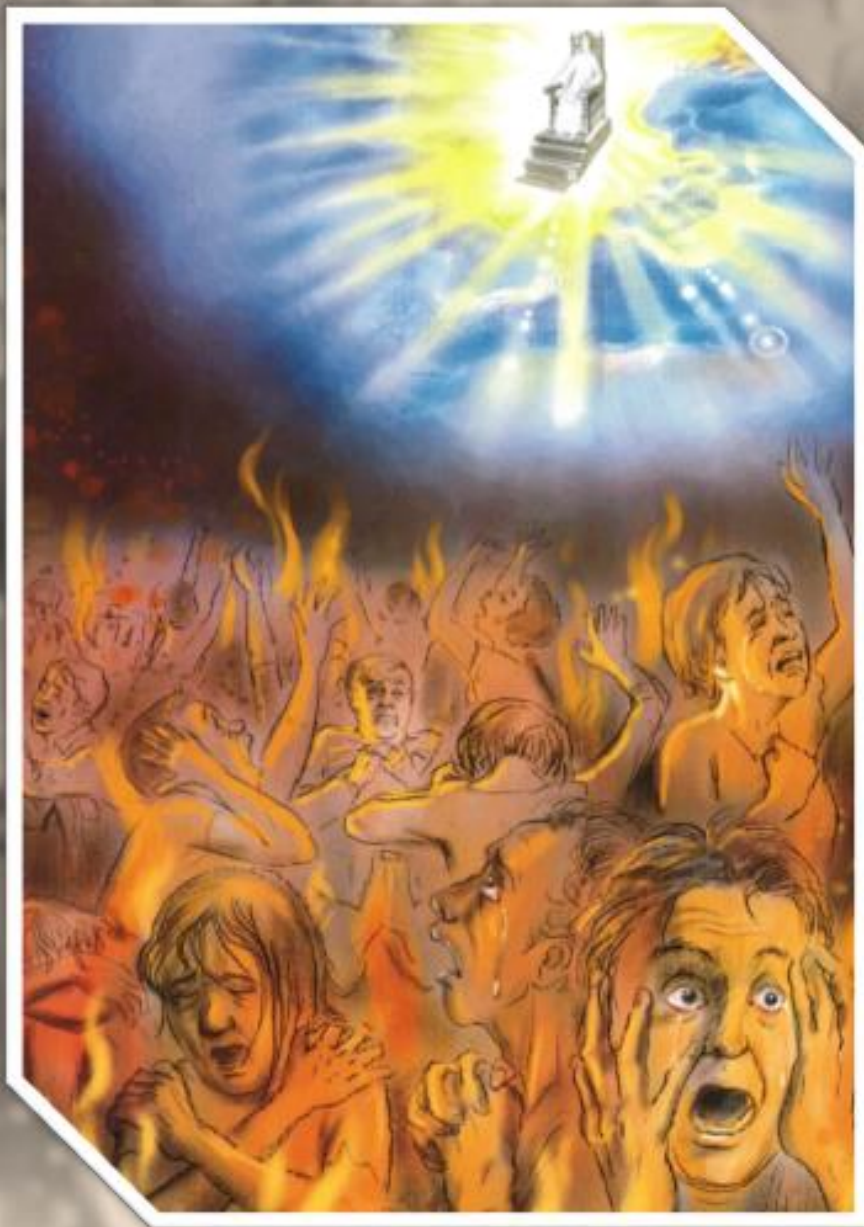
Hearts Full of Evil Thoughts 心中充满恶念

Jer. 17:9 – “The heart is deceitful above all things and beyond cure. Who can understand it?”

耶十七：9 – 人心比万物都诡诈，坏到极处，谁能识透呢？

What is the result?
罪的结果是什么呢？





The End of Sin is Death 罪的结局是死

Rom. 6: 23 – “For the wages of sin is death.”

罗六：23 – 罪的工价
乃是死。

You and I all have sin, the end of which is death. What should we do?

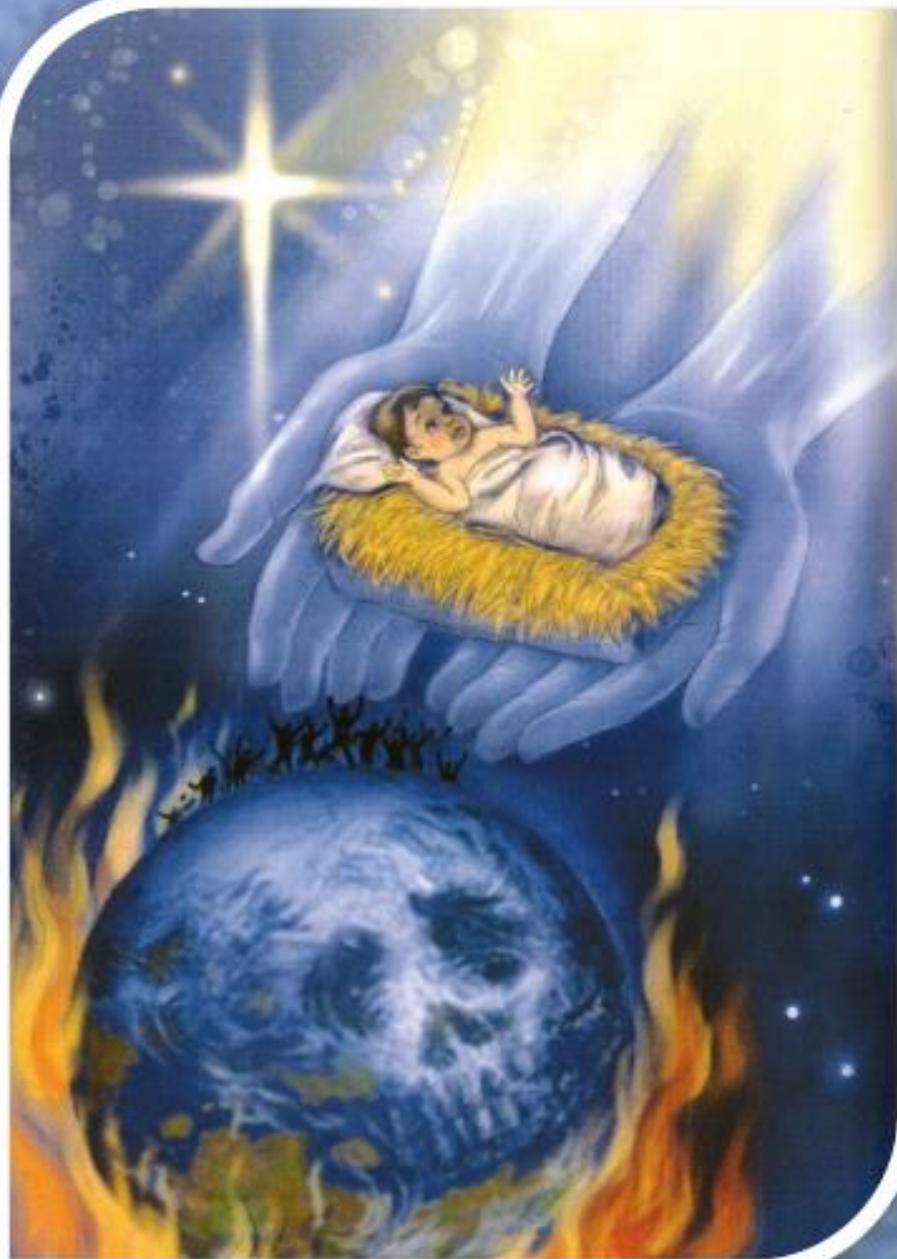
你我都有罪，结局都要死，怎么办呢？

Christ Came to Save Mankind 基督降世救人

1Tim: 1:15 – “Christ
Jesus came into the
world to save sinners.”

提前一：15 – 基督耶
稣降世，为要拯救罪
人。

How does He save man?
祂怎样拯救人呢？



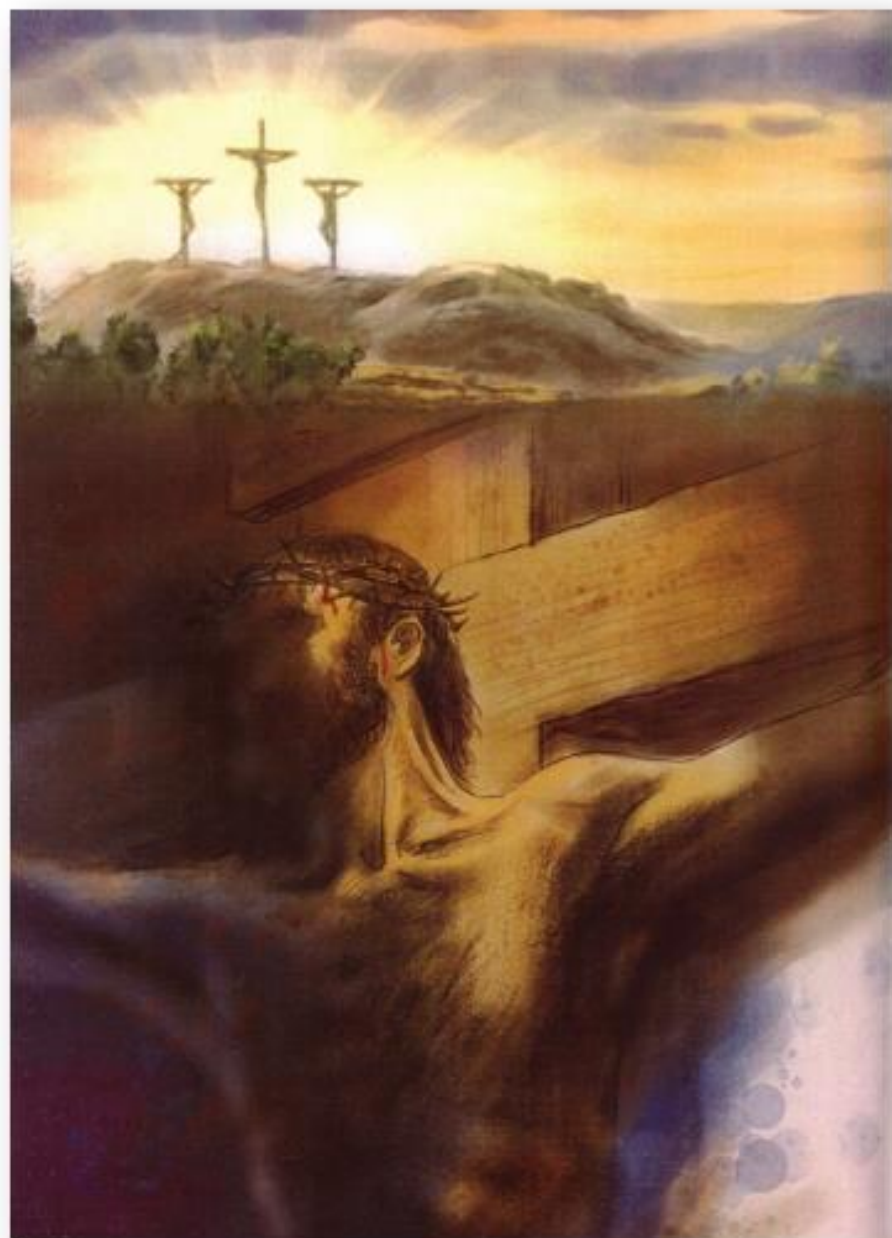
Christ Died for Mankind 基督为人受死

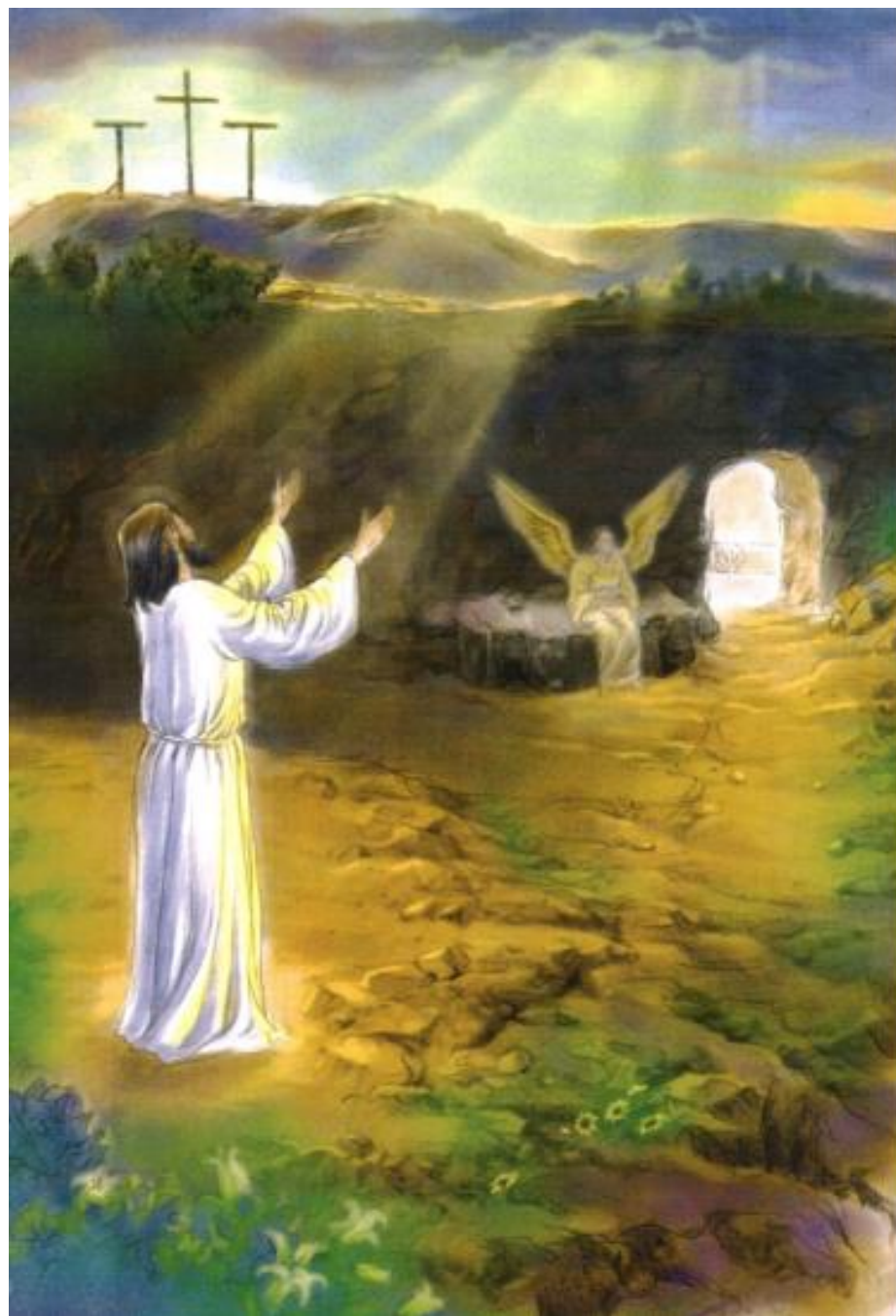
John 3:16 – “For God so loved the world, that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish, but have eternal life.”

约三：16 - 神爱世人，甚至将祂的独生子赐给他们，叫一切信祂的，不致灭亡，反得永生。

What happened to Jesus after His crucifixion?

耶稣为人死了以后怎样呢？



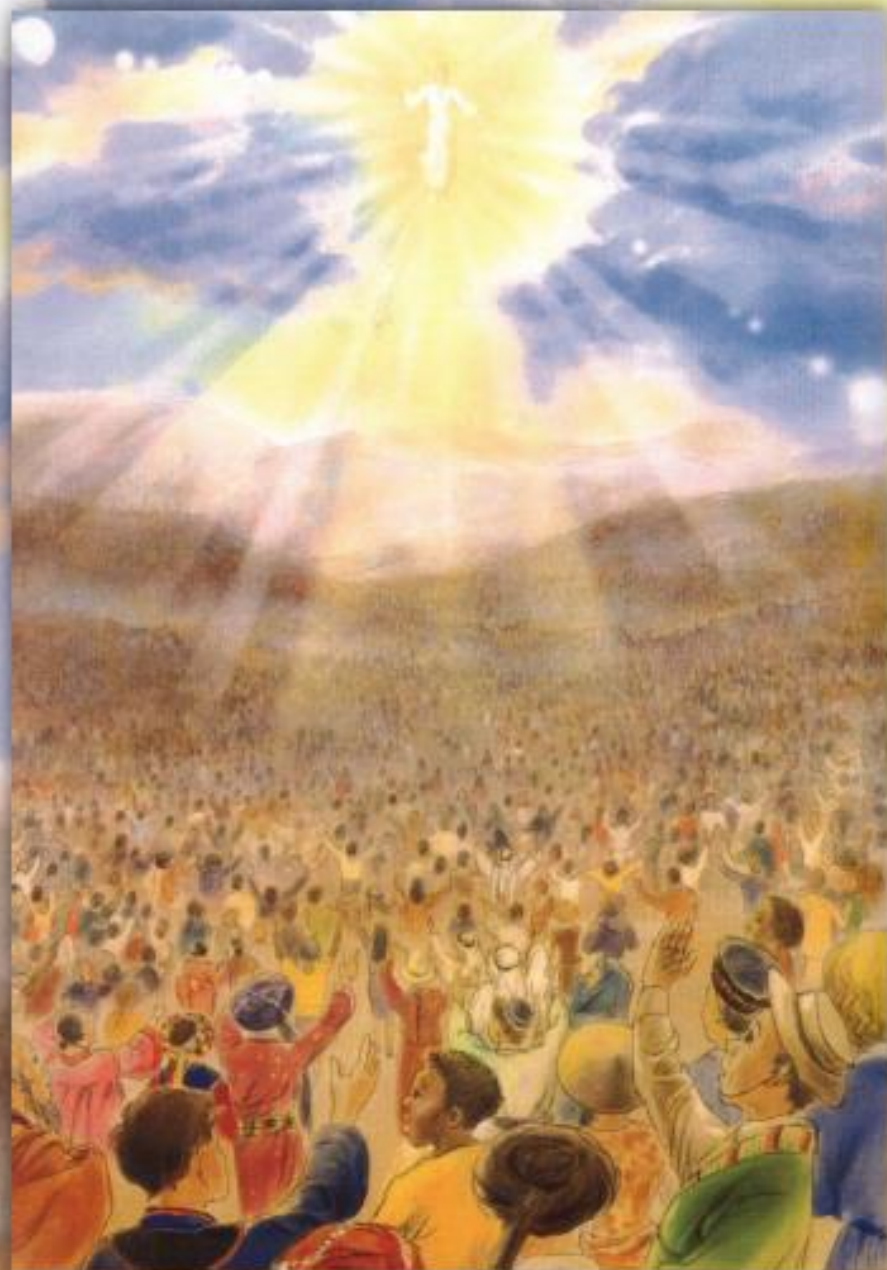


Christ's Glorious Resurrection 基督荣耀复活

1 Cor. 15: 3~4 - "...that Christ died for our sins according to the Scriptures, that He was buried, that He was raised on the third day according to the Scriptures..."

林前十五：3~4 -就是基督照圣经所说，为我们的罪死了，而且埋葬了；又照圣经所说，第三天复活了。

What happened after Jesus' resurrection?
耶稣复活之后怎样？



Christ's Ascension and Return 基督升天再来

Acts 1:11 – “...This same Jesus... will come back in the same way you have seen Him go into heaven.”

徒一：11 - 怎样往天上去，祂还要怎样来。

**Our present life determines our future;
now is the time to take action...**

今生决定来世，现在是你该采取行动的时候了。。。

Man' Work or God's Salvation 人的办法或神的救法

Prov. 14:12 - "There is a way that seems right to a man, but in the end it leads to death."

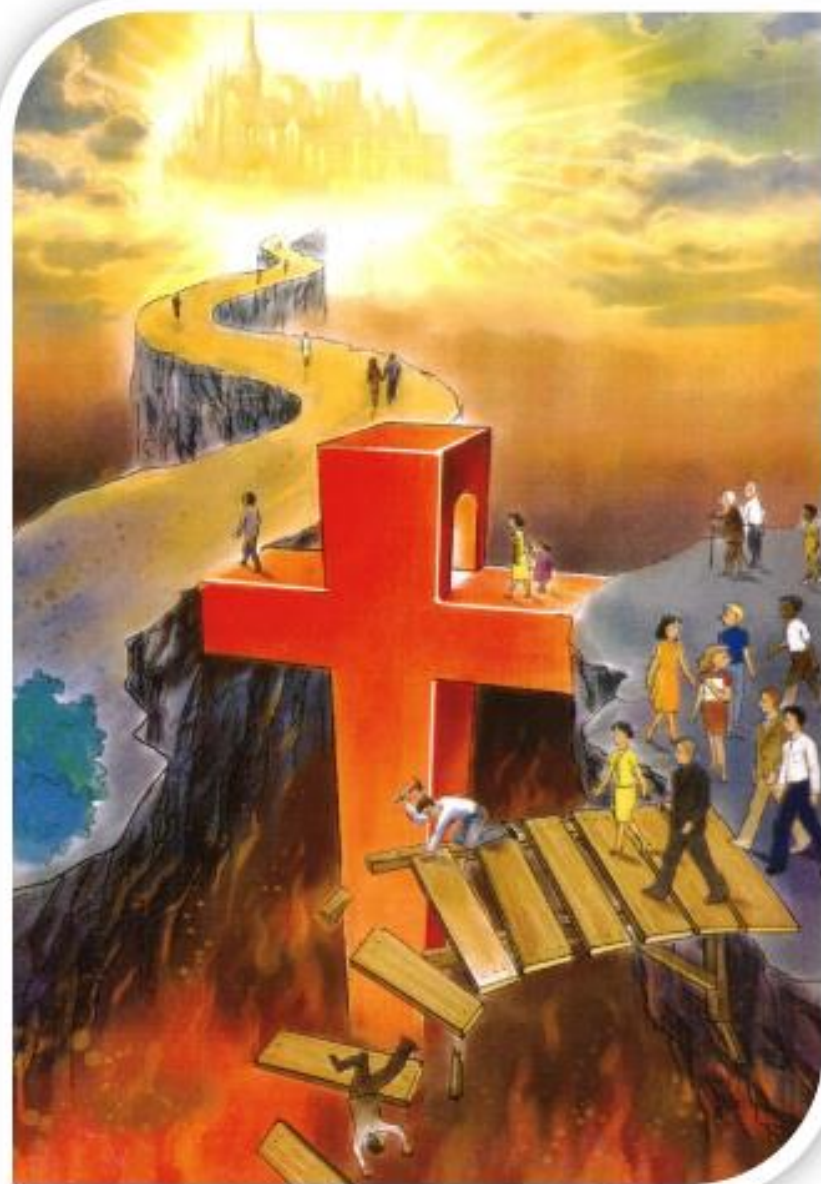
John 14:6 - "Jesus said to him, I am the way, and the truth, and the life; no one comes to the Father, but through Me."

箴十四：12 - 有一条路人以为正，至终成为死亡之路。

约十四：6 - 耶稣说：我就是道路，真理，生命：若不借着我，没有人能到父那里去。

Which one would you choose? Which way do you want to go?

请问，您要选择哪一种呢？您愿走哪一条路呢？



Unrest or Peace 不安或平安

John 14:27a – “Peace I leave with you; My peace I give you. I do not give to you as the world gives.”

约十四：27 上 - 我（耶稣）留下平安给你们，我将我的平安赐给你们；我所赐的，不像世人所赐的。

**Now unrest and peace are in front of you;
which one would you prefer?**
现在不安于平安摆在您面前，
您的需要是哪一样呢？



‘Old Man’ or ‘New Man’ 旧人或新人

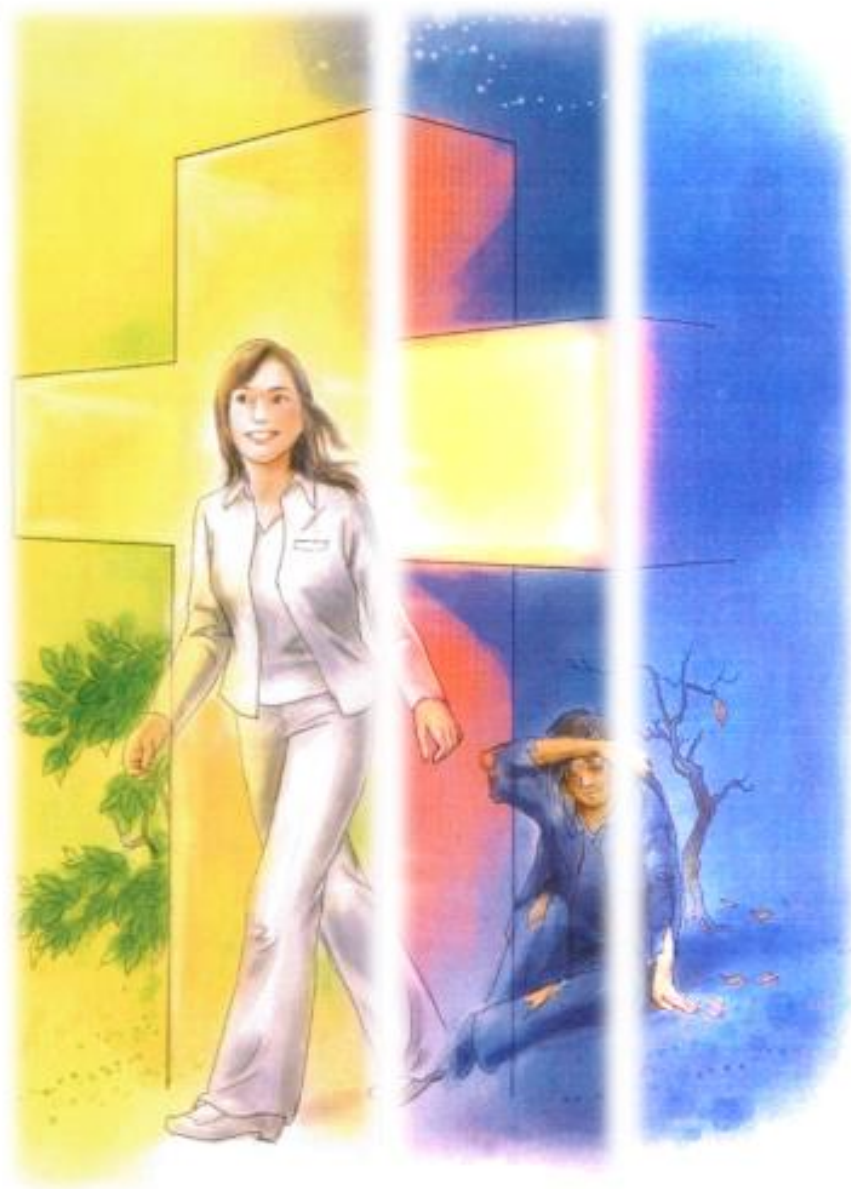
2 Cor. 5:17 - “Therefore, if anyone is in Christ, he is a new creation; the old has gone, the new has come.”

林后五：17 - 若有人在基督里，他就是新造的人；旧事已过，都变成新的了。

**If you want God's greatest blessing now,
the only way is to believe in Jesus.**

But how do we believe?

您现在要得到那最大的福分，唯一的道路就是相信耶稣。但要怎么相信呢？





Repentance 悔改

Acts 20:21 – “... they must turn to God in repentance and have faith in our Lord Jesus.”

徒廿：21 -当向神悔改，信靠我主耶稣基督。

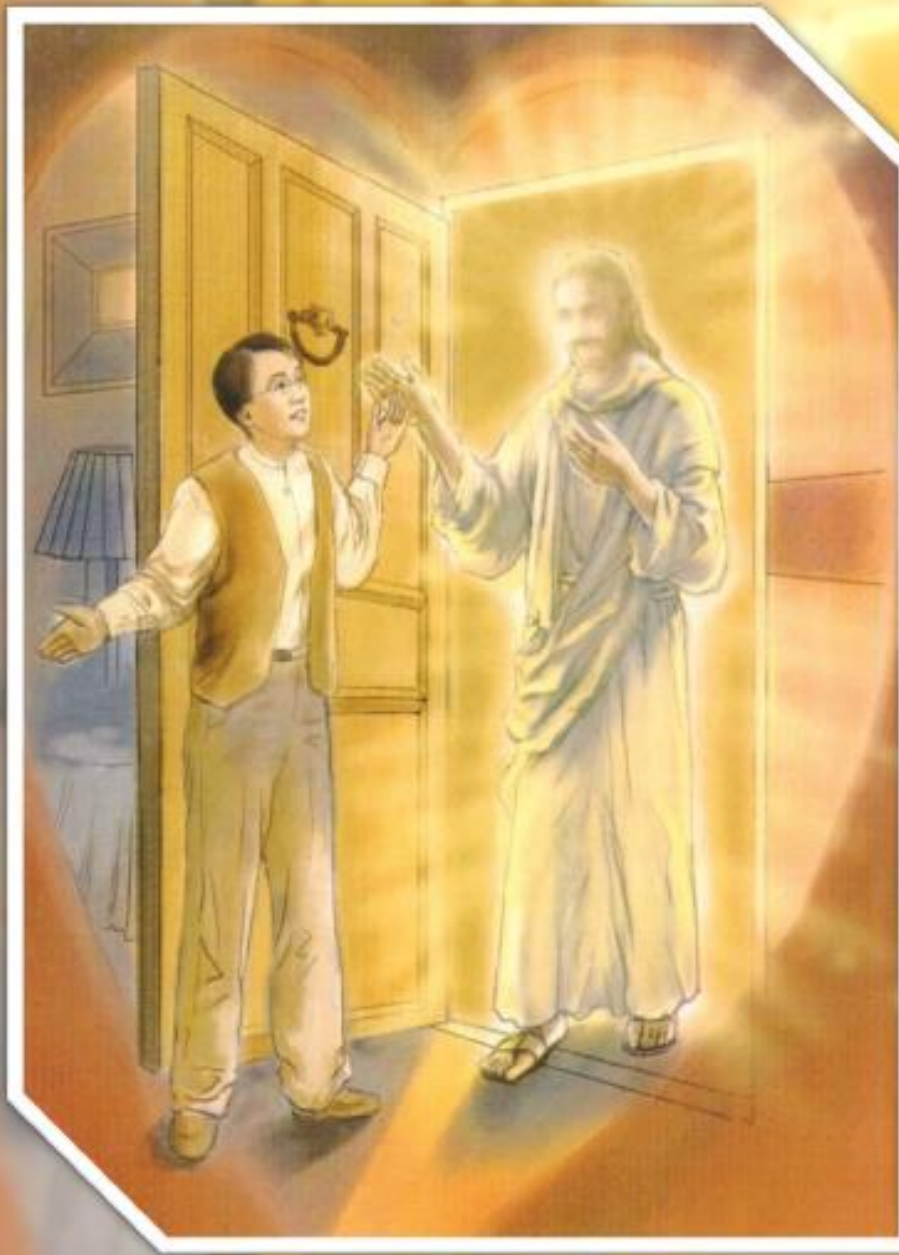
Once you have decided to renounce sin, you must open the door of your heart... 决心离开罪之后，应打开心门。。。

Acceptance 接受

Rev. 3:20 – “Behold, I stand at the door and knock; if anyone hears My voice and opens the door, I will come in to him...”

启三：20 - 看哪！我（耶稣）站在门外叩门；若有听见我声音就开门的，我要进到他那里去.....

Pray to God now!
现在就向神祈祷吧！





Prayer 求告

Rom. 10:13 – “...for,
‘Everyone who calls
on the name of the
Lord will be saved.’”

罗十：13 - 凡求告
主名的，就必得救。





Prayer 求告

Dear Heavenly Father, I want to believe in Jesus Christ, please save me and forgive my sins. I now open the door of my heart to accept Jesus into my life as my Saviour and Lord, never to depart.
In Jesus' Name, Amen.





Prayer 求告

亲爱的天父：我愿意相信耶稣基督，求你救我，赦免我的罪过。我现在打开心门接受耶稣进入我的心中，做我的救主和一生的主宰，永不离开。奉主耶稣的圣名，啊们。



你若口裡認耶穌為主，心裡信神
叫祂從死裡復活，就必得救。 - 羅10：9



*That if you confess with your mouth, "Jesus is Lord,"
and believe in your heart that God raised him from the
dead, you will be saved. - Romans 10 : 9*

Assurance 确据

1 John 5:12-13 - "He who has the Son has life. ; he who does not have the Son of God does not have life. I write these things to you who believe in the name of the Son of God so that you may know that you have eternal life."

约壹五：12-13 人有了神的儿子就有生命；没有神的儿子，就没有生命。我将这些话写给你们信奉 神儿子之名的人，要叫你们知道自己有永生。

你若口裡認耶穌為主，心裡信神
叫祂從死裡復活，就必得救。—羅10：9



*That if you confess with your mouth, "Jesus is Lord,"
and believe in your heart that God raised him from the
dead, you will be saved.—Romans 10 : 9*

Assurance 确据

True 'belief' is continuous and lasts forever. Do you believe in this way? If so, you can now assuredly know that you have been released from Satan's power and have become a child of God. Congratulations!

真正的相信，是继续不断，永永远远的信下去，你是这样信的吗？如果是，你现在应该确实知道你已经脱离魔掌，成为神的儿女了。恭喜你！